

# TLH HELISKIING

ENTBINDUNG VON DER HAFTPFLICHT, ERKLÄRUNG DES VERZICHTS AUF JEGLICHE  
SCHADENSANSPRÜCHE, RISIKENÜBERNAHME UND SCHADLOSHALTUNGSVEREINBARUNG  
**MIT DER UNTERSCHRIFT UNTER DIESES DOKUMENT**  
**VERZICHTEN SIE AUF GESETZLICH VERANKERTE**  
**RECHTE, DARUNTER DAS RECHT AUF KLAGE**

**BITTE SORGFÄLTIG LESEN!**

Hier mit Initialen  
versehen

<b>Name</b>	Familienname	Vorname	Email
<b>Adresse</b>	Strasse	Wohnort	Provinz
	Land	Postleitzahl	Geburtsdatum

**TO:** TLH HELISKIING LTD., TYAX MOUNTAIN LAKE RESORT LTD, TYAUGHTON LAKE WILDERNESS RESORT LTD., WILDCAT HELICOPTERS INC., YELLOWHEAD HELICOPTERS INC., VALLEY HELICOPTERS LTD., and BLACKCOMB HELICOPTERS LTD. (collectively, the "OPERATORS")

**AND TO:** IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN IN VERTRETUNG DER PROVINZBRITISH COLUMBIA (im folgenden als die "PROVINZ" bezeichnet)

## ERKLÄRUNGEN

In dieser Vereinbarung soll:

- (a) der Begriff "Skifahren" sowohl "Snowboarding" wie auch "Telemark-Skifahren" mit beinhalten;
- (b) der Begriff "Skifahren in der wilden Natur" sowohl das Skifahren vom Hubschrauber aus, als auch das Skifahren mit den "Snowcats" umfassen, sowie alle Aktivitäten, Dienstleistungen und die Benutzung von Anlagen, die entweder vom Veranstalter angeboten werden oder in irgendeiner Weise mit dem Skifahren vom Hubschrauber aus oder mit dem "Snowcat"-Skifahren verbunden sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Orientierungs- und Lehrveranstaltungen; Transport; Unterkunft und Freizeitangebot außer Skifahren; das Besteigen, Aussteigen, Fahrten mit und der Aufenthalt in unmittelbarer Nähe von Hubschraubern oder "Snowcats"; sowie jegliches Skifahren und andere Aktivitäten im alpinen Gebiet.

## ABS-LAWINEN-AIRBAGSYSTEM

Das ABS-Lawinen-Airbagsystem ("ABS") besteht aus einem Rucksack mit Airbag, der durch Aufblasen eines manuell-bedienten Auslösegriffes aktiviert wird. Sobald sich der Airbag aufbläst, wenn man in eine Lawine gerät, ist es wahrscheinlicher, näher an der Oberfläche zu bleiben, wodurch die Überlebenschancen erhöht werden. ABS schützt den Benutzer jedoch nicht vor anderen Traumen in einer Lawine. Die Verwendung des ABS ist für alle Gäste zwingend erforderlich.

## RISIKENÜBERNAHME: LAWINEN, ALPINES GEBIET, AUFENTHALT IN DER WILDEN NATUR, WETTERBEDINGUNGEN USW.

Ich bin mir darüber im klaren, dass mit dem Skifahren in der wilden Natur Risiken und Gefahren verbunden sind, die größer als diejenigen sind, die man normalerweise mit dem Skifahren verknüpft. In alpinen Gebieten, die wir für das Skifahren in der wilden Natur frequentieren, gehen häufig Lawinen ab, die sowohl natürliche Gründe haben können, aber auch von Skifahrern verursacht werden. Ich erkläre hiermit, mir darüber bewusst zu sein, dass der Veranstalter und seine Angestellten möglicherweise die Konditionen des alpinen Gebietes fehleinschätzen und manchmal nicht in der Lage sind, den Abgang einer Lawine vorzusehen oder aber, dass sie ein Skigebiet irrtümlich für sicher und ungefährdet erklären. Das Gebiet, das wir für das Skifahren in der wilden Natur nutzen, ist weder patrouilliert, noch ist es als solches gekennzeichnet, und da es nicht regelmäßig inspiziert wird, birgt es außer der Lawinengefahr viele andere Risiken und Gefahren. Diese könnten unter anderem die im folgenden Aufgezählten sein (wobei diese Aufzählung nicht den Anspruch der Vollständigkeit erhebt): Löß- und Schneewächten; Bäume, Baumgruppen und Baumstümpfe; Schluchten; Felsen; Geröll; Waldschneisen; unterirdische Höhlen und Einbuchtungen auf oder unterhalb der Schneeoberfläche; Klippen; wechselhafte und schwierige Schneeverhältnisse; Felsspalten; Snowcat Wege und Erdwälle sowie andere Hindernisse, die von menschlicher Hand erschaffen wurden; Zusammenstöße mit oder Aufprall auf andere Skifahrer; Unsicherheit beim Skifahren, bzw. die Überschätzung der eigenen Fähigkeiten, oder aber das Skifahren außerhalb der empfohlenen Gebiete; Fahrlässigkeit anderer Skifahrer; **FAHRLÄSSIGKEIT VON SEITEN DES VERANSTALTERS ODER SEINER FÜHRER UND ANGESTELLTEN, EINSCHLIESSLICH DES UNVERMÖGENS DES VERANSTALTERS ODER SEINER FÜHRER UND ANGESTELLTEN, MICH VOR DEN RISIKEN UND GEFAHREN DES SKIFAHRENS IN DER WILDEN NATUR ZU SCHÜTZEN.** Es kann außerdem vorkommen, dass Skifahrer die Orientierung verlieren oder von ihrer Skigruppe bzw. ihrem Führer getrennt werden; die Verständigung im alpinen Gebiet ist schwierig, und im Falle eines Unfalls ist es möglich, dass die Rettungsmannschaft und das ärztliche Versorgungsteam nicht zur Verfügung stehen; die Wetterbedingungen des alpinen Gebietes sind zuweilen extrem, und es kann schnell und ohne Vorwarnung zu Wetterumschwüngen kommen, was besonders den Einsatz von Hubschraubern und "Snowcats" gefährlich macht. **ICH BIN MIR ÜBER DIE RISIKEN UND GEFAHREN BEWUSST, DIE MIT DEM SKIFAHREN IN DER WILDEN NATUR VERBUNDEN SIND, UND ICH AKZEPTIERE AUS FREIEM WILLEN ALL DIESE RISIKEN UND GEFAHREN; ICH ERKLÄRE EINZIG UND ALLEIN MICH SELBST FÜR EINE MÖGLICHE VERLETZUNG, TOD, EIGENTUMSBESCHÄDIGUNG ODER -VERLUST VERANTWORTLICH, DIE MIT DIESEN RISIKEN VERBUNDEN SIND.**

## WARNUNG AN SNOWBOARD- UND TELEMARKEFAHRER: ERHÖHTES RISIKO

Im Gegensatz zu alpinen Skibindungen sind die Snowboard- und einige Telemarkstiefel/bindungen nicht so konstruiert, und es ist auch nicht beabsichtigt, dass sie sich unter normalen Bedingungen selbständig öffnen. Snowboard-Fahrer und Telemarkfahrer ohne Skibremsen sind außerdem verpflichtet, einen Rückhalteoder Sicherheitsriemen zu benutzen. Diese Faktoren erhöhen das Risiko, bei einer Verschüttung durch Lawinen nicht zu überleben.

## ENTBINDUNG VON DER HAFTPFLICHT, ERKLÄRUNG DES VERZICHTS AUF JEGLICHE SCHADENSANSPRÜCHE UND SCHADLOSHALTUNGSVEREINBARUNG

In Bezug auf den VERANSTALTER und die PROVINZ, die mir die Genehmigung zum Skifahren in der wilden Natur erteilen, sowie aus anderen triftigen und gerechtfertigten Gründen, deren Anerkennung und Angemessenheit ich bestätige, erkläre ich, dass ich

1. AUF ALLE UND JEDE SCHADENSANSPRÜCHE VERZICHTE, die ich jetzt oder in der Zukunft gegen den VERANSTALTER, die HUBSCHRAUBERGESELLSCHAFT und die PROVINZ oder sowie deren Direktoren, Bedienstete, Angestellte, Fu"hrer, Agenten, unabhängige Subunternehmer und Vertreter habe oder haben könnte (wobei die eben genannten Personen in ihrer Gesamtheit im folgenden als die "Entlasteten" bezeichnet werden), und welche aus irgendeinem Aspekt meiner Teilnahme am Skifahren in der wilden Natur entstanden sind oder entstehen könnten.
2. DIE ENTLASTETEN BEFREIE von jeder Haftpflicht fu"r irgendwelche Schäden, Verluste, Ausgaben oder Verletzungen, einschließlich des Todes, die ich oder einer meiner Verwandten als Folge der Teilnahme am Skifahren in der wilden Natur erleiden könnte, und zwar KÖNNEN DIESE VERLUSTE AUS DEN VERSCHIEDENSTEN GRÜNDEN AUFTRETEN, EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT, VERTRAGSBRUCH, VERSTOSS GEGEN DIE GESETZE ODER DIE AUFSICHTSPFLICHT, EINSCHLIESSLICH DER AUFSICHTSPFLICHT, WIE SIE IM GESETZ ÜBER DIE HAFTPFLICHT VON VERANSTALTERN, R.S.B.C. 1996, c. 337 verankert sind, EINSCHLIESSLICH DES UNVERMÖGENS DER ENTLASTETEN, MICH VOR DEN OBEN ERWÄHNTEN RISIKEN UND GEFAHREN DES SKIFAHRENS IN DER WILDEN NATUR ZU SCHÜTZEN.

3. DIE ENTLASTETEN FÜR SCHADLOS UND UNANTASTBAR ERKLÄRE bezüglich der Haftpflicht für Eigentumsbeschädigung oder für Verletzungen einer dritten Person, welche durch meine Teilnahme am Skifahren in der wilden Natur verursacht werden könnten.
4. Diese Vereinbarung soll für meine Erben, Verwandten, Testamentsvollstrecker, Verwalter, Vertreter oder Treuhänder im Falle meines Todes bindend und wirksam sein.
5. Diese Vereinbarung soll den Gesetzen der Provinz British Columbia unterliegen und in Übereinstimmung mit diesen Gesetzen interpretiert werden.

Die Zustimmung zu dieser Vereinbarung bedeutet, dass ich mich auf keinerlei mündliche oder schriftliche Auskünfte oder Behauptungen der Entlasteten hinsichtlich der Sicherheit des Skifahrens in der wilden Natur berufen werde und nur das, was in der vorliegenden Erklärung aufgezählt wurde, für mich Gültigkeit hat. Alle Rechtsstreitigkeiten, die die Parteien dieser Vereinbarung betreffen, sollen innerhalb der Provinz British Columbia vorgebracht werden.

**ICH BESTÄTIGE, DASS ICH DIESE VEREINBARUNG GELESEN UND VERSTANDEN HABE, BEVOR ICH MEINE UNTERSCHRIFT LEISTE, UND ICH BIN MIR DARÜBER IM KLAREN, DASS ICH HIERMIT AUF BESTIMMTE GESETZLICH VERANKERTE RECHTE UND ANSPRÜCHE VERZICHTE, DIE ICH SELBST ODER MEINE ERBEN, VERWANDTEN, TESTAMENTS VOLLSTRECKER, VERWALTER, TREUHÄNDER UND VERTRETER GEGEN DIE ENTLASTETEN ERHEBEN KÖNNTEN.**

Unterschrieben am: \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_

Zeuge
-------

Unterschrift des Skifahrers
Name deutlich in Druckbuchstaben

# TLH HELISKIING